

INSTRUCTION GUIDE

Wireless Chime Buttons RC4130, RC4133

ENCLOSED YOU WILL FIND:

- Chime button
- Two 3-volt lithium batteries (installed)
- Double-sided tape
- Screws

TOOLS/SUPPLIES NEEDED:

- Small flat head screwdriver
- Small Phillips head screwdriver and drill, if mounting button with screws

Note: Your new wireless chime button can only be used to add a button to an existing Carlon wireless chime system. It can not be used with any other mechanical or wireless chime system.

MOUNTING BACK COVER OF CHIME BUTTON

Note: Mounting chime button on aluminum siding or metal door frame may reduce range. If button must be mounted on metal, try placing a 1/2" piece of wood between the button and the metal.

If you want to cover the wire hole from your existing button, save mounting of the new chime button until after removing the existing button.

1. Remove cover from back of button by inserting flat head screwdriver in notch on back of button and gently push in on tab. Lift chime button away from the back cover.
2. For tape mounting:
 - A) Make sure surfaces are free of dust, oil, and other substances that could affect adhesion.
 - B) Attach double-sided tape to chime button back cover.
 - C) Making sure that the end with the hook-shaped latch is facing down, press cover firmly to mounting surface.
3. For screw mounting:
 - A) Place chime button where desired and mark screw locations.

B) Place chime button back cover against mounting surface and screw into marked locations using screws enclosed (may require drilling pilot holes on hardwoods).

4. Reattach the chime button to the installed back cover.

TEST

Press chime button. Receiver should play tone.

CHANGING TONE/MELODY SELECTION

To change to a different tone or melody, press once on the small raised button located on the top front of the button. Receiver will play next selection. To continue changing melody or selection, press down once again and wait for receiver to confirm change.

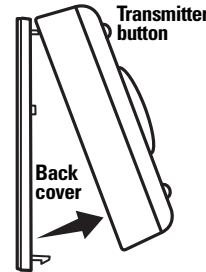
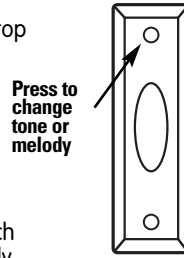
Note: If you change melody or tone too rapidly, the receiver will not play each selection. Only last melody or tone selected will play. Selecting while receiver is playing will switch the system to a new setting, but receiver will only finish playing tone or melody already in progress.

FRONT/BACK DOOR CHIME OPERATION

With two chime buttons, scroll and set a different tone or melody for each door. By remembering which tone/melody is played, you can tell which button is pressed. Chime buttons may also be used as hand-held pagers.

TO REPLACE BUTTON BATTERIES:

1. Remove cover from back of button by inserting flat head screwdriver in notch on back of button and gently push in on tab. Lift chime button away from the back cover.
2. Remove old batteries by placing a small flat head screwdriver in the slot directly beneath the batteries. Lift the top battery out of the battery compartment.



B) Placez le dos du bouton contre la surface de montage et vissez-le en place avec les vis fournies (vous devrez peut-être percer un trou guide dans le bois dur).

4. Remettez le bouton du carillon sur l'endos installé.

ESSAI

Appuyez sur le bouton du carillon. Le récepteur devrait faire jouer la tonalité.

CHANGEMENT DE LA TONALITÉ/MÉLODIE

Pour changer la tonalité ou la mélodie, appuyez une fois sur le petit bouton soulevé sur le devant du bouton. Le récepteur jouera la nouvelle tonalité. Pour continuer de changer, appuyez une fois encore sur le petit bouton et le récepteur joue une autre tonalité.

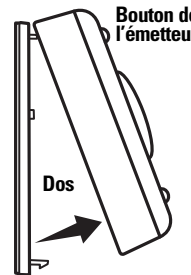
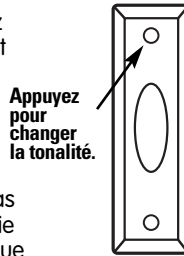
Remarque : Si vous changez la mélodie ou la tonalité trop rapidement, le récepteur ne fera pas jouer chaque sélection. Seule la dernière mélodie ou tonalité sera jouée. Faire un choix pendant que la tonalité joue fait passer au nouveau choix mais le récepteur ne fera que finir de jouer la tonalité ou la mélodie en cours.

CARILLON DE PORTE AVANT/ARRIÈRE

Avec deux boutons de carillon, défilez à travers les tonalités ou mélodies et réglez-en une différente pour chaque porte. En vous rappelant quelle mélodie est jouée, vous saurez quel bouton de porte est pressé. Les boutons peuvent aussi s'utiliser comme téléavertisseurs de main.

POUR REMPLACER LES PILES - BOUTONS :

1. Enlevez le couvercle au dos du bouton en insérant la lame plate du tournevis dans l'encoche au dos du bouton et poussant doucement la patte. Séparez le bouton du dos.
2. Enlevez les vieilles piles en insérant la pointe d'un petit tournevis à lame plate dans la fente directement sous les piles. Soulevez la pile du dessus. Faites de même avec l'autre pile (ne pressez pas le



B) Coloque la cubierta posterior del botón de timbre contra la superficie de montaje y atornille en las ubicaciones marcadas, usando los tornillos incluidos (puede necesitar perforar agujeros guía en las maderas duras).

4. Vuelva a colocar el botón del timbre a la tapa posterior instalada.

PRUEBA

Presione el botón de timbre. El receptor debe tocar el tono.

CAMBIO DE LA SELECCIÓN DE TONO/MELODÍA

Para cambiar a un tono o melodía diferente, presione una vez el pequeño botón elevado que se encuentra en la parte inferior de adelante del botón. El receptor tocará la selección o melodía siguiente, presione una vez de nuevo hacia abajo y espere que el receptor confirme el cambio.

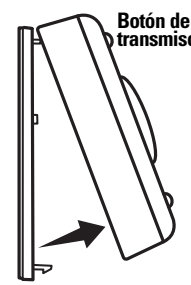
Nota: Si usted cambia la melodía o el tono demasiado rápidamente, el receptor no tocará todas las selecciones. Sólo tocará la última melodía o tono seleccionado. Si se selecciona mientras el receptor está tocando cambiará el sistema a un nuevo ajuste, pero el receptor sólo terminará de tocar el tono o melodía ya en curso.

OPERACIÓN DE LOS SONIDOS DEL TIMBRE EN PUERTAS DE CALLE Y TRASERAS

En el caso de timbres con dos botones, seleccione y establezca un tono o melodía diferente para cada puerta. Recordando cuál tono o melodía se toca, puede saber cuál botón se presiona. Los botones de timbre pueden usarse también como buscapersonas de mano.

PARA SUSTITUIR BATERÍAS BOTONES:

1. Saque el botón por la tapa de atrás introduciendo un destornillador con cabeza plana en la ranura en la parte posterior del botón y empuje levemente hacia dentro la lengüeta. Levante el botón del timbre fuera de la tapa posterior.
2. Retire las baterías usadas colocando un destornillador Phillips de cabeza plana pequeño en la ranura justo debajo de las baterías. Levante la batería superior y



Repeat with second battery. (Do not hit chime button to remove batteries - this could damage the button.)

3. Replace old batteries with new batteries, positive (+) side up.

BATTERY CAUTION – Do not recharge, disassemble, heat above 100°C (212°F), or incinerate. Replace only with UL approved Type CR2032 3-volt lithium batteries, such as, Carlon RC3395. Use of another battery may cause failure of the transmitter and will void manufacturer's warranty and liability.

TROUBLESHOOTING TIPS:

PROBLEM: Receiver does not sound when button is pressed.

SUGGESTION: Verify that button batteries are installed correctly and battery contacts are in the correct position. Try replacing button batteries first. Make sure outlet is functioning. Check that receiver and button are placed within operating range.

PROBLEM: Chime only plays "dong."

SUGGESTION: Press scroll button on transmitter to change sound options.

PROBLEM: Receiver sometimes plays without anyone pressing chime button.

SUGGESTION: If another wireless chime system is on the same frequency nearby, it could accidentally trigger your system. If this happens, change privacy code.

PRIVACY CODES AND HOW TO CHANGE THEM

It is NOT necessary to change the privacy code unless interference occurs. If you need to change code:

1. Use a nail clipper or wire cutter to cut and separate one of the wires ("A" through "E") on chime receiver. Make sure cut wire does not touch any other wire.
2. Remove back cover from chime button and locate the wires, which are adjacent to the batteries. The wires are designated "A" through "E" with letters located immediately above them.

bouton en changeant les piles sinon vous risquez d'endommager le bouton).

3. Posez des piles neuves, côté positif (+) exposé.

MISE EN GARDE CONCERNANT LES PILES – Ne pas les recharger ni les ouvrir, les chauffer à plus de 100°C (212°F) ou les jeter au feu. N'utiliser que des piles au lithium 3 V de type CR2032 approuvées UL, comme les RC3395 de Carlon. Utiliser une autre pile peut causer une panne de l'émetteur et rendre nulle la garantie et la responsabilité du fabricant.

DÉPISTAGE DES PROBLÈMES :

PROBLÈME : Le récepteur ne sonne pas quand vous appuyez sur le bouton.

SUGGESTION : Assurez-vous que les piles-boutons sont bien installées, les contacts à la bonne position. Commencez par remplacer les piles-boutons. Assurez-vous que la prise de courant est sous tension. Vérifiez si le récepteur et le bouton se trouvent en-deçà de la distance de portée.

PROBLÈME : Le carillon ne fait que « Dong ».

SUGGESTION : Appuyez sur le bouton de sélection de l'émetteur pour changer la sélection.

PROBLÈME : Le récepteur sonne parfois sans qu'on appuie sur le bouton.

SUGGESTION : S'il y a une autre carillon sans fil de même fréquence à proximité, elle peut déclencher le vôtre par inadvertance. Si c'est le cas, changez la fréquence.

CODES D'ACCÈS ET COMMENT LES CHANGER

Il N'EST PAS nécessaire de changer la fréquence à moins qu'il y ait interférence. Procédez comme suit si vous devez changer le code.

1. Avec une pince à ongles ou coupe-fil, coupez et séparez un des fils (A à E) du récepteur. Assurez-vous que le fil coupé ne touche pas un autre fil.
2. Enlevez l'endos du bouton du carillon et situez les fils adjacents à la ou aux piles. Les fils sont identifiés « A » à « E », les lettres juste au-dessus des fils.

sáquela del compartimiento para baterías.

Repita con la segunda (No golpee el botón del timbre para sacar las baterías - esto podría dañar el botón).

3. Reemplace las baterías gastadas por otras nuevas, con el lado positivo (+) hacia arriba.

ADVERTENCIA SOBRE BATERÍA – No las recargue, desarme, caliente a más de 100° C o 212° F, ni las arroje al incinerador. Reemplace las baterías sólo con baterías de litio de 3 voltios del tipo CR2032, homologadas por UL, tales como las Carlon RC3395. El uso de otras baterías puede provocar fallas en el transmisor y anula la garantía y responsabilidad del fabricante.

CONSEJOS PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS:

PROBLEMA: El receptor no suena cuando se presiona el botón.

SUGERENCIA: Compruebe que la luz roja del botón de la campanilla se ilumine y que los contactos de la batería estén en la posición correcta. Intente reemplazar las baterías del botón en primer lugar. Asegúrese de que funcione el tomacorriente. Revise que el receptor y el botón estén colocados dentro de una distancia en que puedan funcionar.

PROBLEMA: El timbre sólo toca "don".

SUGERENCIA: Presione el botón de desplazamiento en el transmisor para cambiar las opciones de sonido.

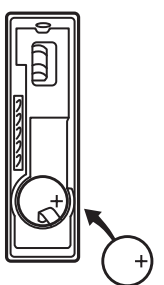
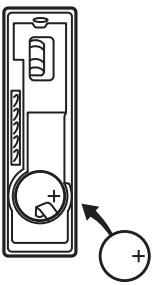
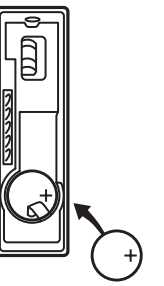
PROBLEMA: El receptor a veces toca sin que nadie presione el botón del timbre.

SUGERENCIA: Si hay otro sistema de timbre inalámbrico cercano en la misma frecuencia, podría activar su sistema accidentalmente. Si ocurre esto, cambie el código de privacidad.

CÓDIGOS DE PRIVACIDAD Y CÓMO CAMBIARLOS

NO es necesario cambiar el código de privacidad a menos que ocurran interferencias. Si necesita cambiar el código:

1. Use un alicate o un cortador de alambre para cortar y separar uno de los alambres ("A" hasta "E") en el receptor del timbre. Asegúrese de que el alambre cortado no toque ningún otro.
2. Saque la tapa posterior del botón del timbre y ubique los cables, que están adyacentes a las baterías. Los alambres están designados "A" hasta "E" con letras situadas inmediatamente sobre ellos.



GUÍA DE INSTRUCCIONES

Botones inalámbricos para timbre RC4130, RC4133

SE ADJUNTA:

- Botón del timbre
- Dos baterías de litio de 3 voltios (instaladas)
- Cinta adhesiva doble faz
- Tornillos

HERRAMIENTAS/MATERIALES NECESARIOS:

- Destornillador pequeño de cabeza plana
- Destornillador pequeño con cabeza Phillips y taladro, si instala el botón con los tornillos

Nota: Su nuevo botón de timbre inalámbrico solamente puede usarse para agregar un botón a un sistema de timbre inalámbrico Carlon existente. No puede usarse con ningún otro sistema de timbre inalámbrico.

MONTAJE DE LA CUBIERTA POSTERIOR DEL BOTÓN DE TIMBRE

Nota: Instalar el botón de timbre en un panel de aluminio o montante de puerta de metal puede disminuir el alcance de operación. Si debe instalar el botón en una pieza de metal, intercale una pieza de madera de 1/2" entre el botón y el metal.

Si desea cubrir el agujero del cable de su botón existente, guarde el montaje del nuevo botón de timbre hasta después de retirar el botón existente.

1. Saque el botón por la tapa de atrás introduciendo un destornillador con cabeza plana en la ranura en la parte posterior del botón y empuje levemente hacia dentro la lengüeta. Levante el botón del timbre fuera de la tapa posterior.
2. Para montaje con cinta:
 - A) Asegúrese de que las superficies estén sin polvo, aceite y otras sustancias que pudieran afectar la adhesión.
 - B) Instale la cinta adhesiva doble faz en la tapa posterior del botón de timbre.
 - C) Presione la tapa del timbre firmemente sobre la superficie de montaje asegurándose de que el extremo con la traba en forma de gancho esté apuntando hacia abajo.
3. Para montaje con tornillos:
 - A) Coloque la plantilla del botón de timbre donde lo desee y marque las ubicaciones de los tornillos.

3. Using a nail clipper or wire cutter, cut and separate the same wire that was cut on the chime receiver. Make sure that the cut wire does not touch any other wire.

Note: It doesn't matter which wires are cut, but be sure that the same wire cut on the button matches that of the receiver. If the wire cut on the chime button does not match the wire cut on the chime receiver, the system will not work.

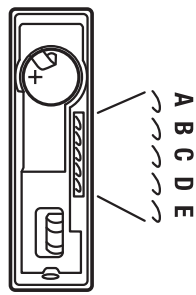
Suggestion: Begin by cutting just one wire in the chime receiver and the same wire in the chime button. Test to see if the problem is eliminated. If the system is still not working properly, try cutting another wire. **DON'T FORGET THAT EVERY TIME A WIRE IS CUT IN THE CHIME RECEIVER, THE CORRESPONDING WIRE MUST BE CUT IN THE CHIME BUTTON.**

LIMITED WARRANTY

The product you have purchased is guaranteed against defects in workmanship and materials for the period stated on the package. All implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are disclaimed to the extent allowed by law. Any implied warranties that cannot be disclaimed are limited in duration to a term of one year from the date of purchase. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this time limitation may not apply to you.

If the product fails due to a manufacturing defect during normal use, return the product and dated sales receipt to the store where purchased for replacement OR send the product and the dated sales receipt to:

**Thomas & Betts/Carlton
Attn: Customer Service
32425 Aurora Road, Suite A
Solon, OH 44139 USA**



3. Avec la pince à ongles ou coupe-fil, coupez et séparez le ou les mêmes fils que ceux coupés sur le récepteur. Assurez-vous que le fil coupé ne touche pas un autre fil.

Remarque : Quel fil vous coupez n'a pas d'importance mais assurez-vous de couper le même fil sur l'émetteur et le récepteur. Si vous ne coupez pas les mêmes fils, le système ne fonctionnera pas.

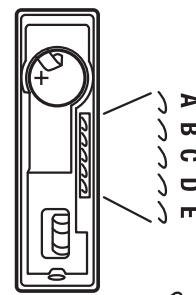
Suggestion : Commencez par ne couper qu'un seul fil sur le récepteur puis le même fil sur le bouton. Faites un essai. Si le problème n'est pas résolu, coupez un autre fil. **N'OUBLIEZ PAS QUE CHAQUE FOIS QUE VOUS COUPEZ UN FIL SUR LE RÉCEPTEUR, VOUS DEVEZ COUPER LE FIL CORRESPONDANT SUR LE BOUTON.**

GARANTIE LIMITÉE

L'appareil que vous avez acheté est garanti contre les défauts de façon et de matériaux pendant la période indiquée sur le paquet. Toutes les garanties implicites de qualité marchande et d'aptitude à un emploi particulier sont exclues dans la mesure permise par la loi. Toutes les garanties implicites qui ne peuvent pas être exclues sont limitées en durée à un an à partir de la date d'achat. Certains États ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite. La limitation ci-dessus peut donc ne pas s'appliquer à vous.

Si l'appareil défaille du fait d'un défaut de fabrication pendant l'utilisation normale, renvoyer l'appareil et le reçu de vente daté au magasin où il a été acheté pour être remplacé OU envoyer l'appareil et le reçu de vente daté à :

**Thomas & Betts/Carlton
Attention : Service clientèle
32425 Aurora Road, Suite A
Solon, OH 44139 USA**



3. Usando un alicate o un cortador de alambre, corte y separe el mismo alambre que se cortó en el receptor de timbre. Asegúrese de que el alambre cortado no toque ningún otro.

Nota: No importa cuál alambre corte en el botón, pero asegúrese de que tenga la misma letra que el que corte en el receptor. Si el alambre cortado en el botón del timbre no coincide con el alambre cortado en el receptor del timbre, el sistema no funcionará.

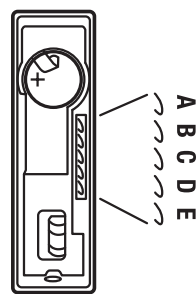
Sugerencia: Comience cortando sólo un alambre en el receptor del timbre y el mismo alambre en el botón del timbre. Pruebe si esto elimina el problema. Si el sistema todavía no funciona debidamente, pruebe cortando otro alambre. **NO OLVIDE QUE TODAS LAS VECES QUE CORTE UN ALAMBRE EN EL RECEPTOR DEL TIMBRE DEBE CORTARSE EL ALAMBRE CORRESPONDIENTE EN EL BOTON DEL TIMBRE.**

GARANTÍA LIMITADA

El producto que ha adquirido está garantizado contra defectos de mano de obra y materiales durante el período establecido en el empaque. Se desconocen todas las garantías implícitas de comerciabilidad y adecuación para un fin en particular hasta el límite permitido por la ley. Cualesquiera garantías implícitas que no puedan desconocerse están limitadas en su duración al término de un año contado a partir de la fecha de compra. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, de modo que esta limitación de tiempo puede que no aplique en su caso.

Si el producto presenta fallas debido a un defecto de fabricación durante el uso normal, devuelva el producto y el recibo de ventas fechado a la tienda donde lo compró para cambiarlo O envíe el producto y el recibo de ventas fechado a:

**Thomas & Betts/Carlton
Attn: Customer Service
32425 Aurora Road, Suite A
Solon, OH 44139 USA**



Not Covered - Batteries, light bulbs, and other expendable items are not covered by this warranty. Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification of the product or of any furnished components will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, set-up time, loss of use, postage, unauthorized service, or damage to the warranted product.

All requests for replacement must include a **dated sales receipt** (copies accepted). THE OBLIGATIONS OF THOMAS & BETTS/CARLON UNDER THIS WARRANTY ARE LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT OF THE PRODUCT ONLY. THOMAS & BETTS CORPORATION WILL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR FOR DIRECT DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT. THIS DISCLAIMER OF LIABILITY SHALL CONTINUE TO BE ENFORCEABLE IN THE EVENT THAT ANY REMEDY HEREIN SHALL FAIL OF ITS ESSENTIAL PURPOSE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

As prescribed by the FCC, changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Non Couvert - Les piles, les ampoules et les autres articles consommables ne sont pas couverts par cette garantie. Les réparations, le réglage et l'étalonnage dus à une mauvaise utilisation, un abus ou une négligence ne sont pas couverts par cette garantie. L'entretien et les modifications non autorisés sur produit ou tout composant associé annulent la garantie dans son intégralité. Cette garantie n'inclut pas le remboursement des frais de nuisance, d'installation, de délai d'exécution, de perte de jouissance, de port, d'entretien non autorisé ou dommages au produit garanti.

Toutes les demandes de remplacement doivent inclure une **facture de vente datée** (photocopies acceptées). LES OBLIGATIONS DE THOMAS & BETTS/CARLON SOUS CETTE GARANTIE SONT LIMITÉES À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DE CE SEUL APPAREIL. LA SOCIÉTÉ THOMAS BETTS NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU SPÉCIAUX NI DES DOMMAGES DIRECTS DÉPASSANT LE PRIX D'ACHAT DE CET APPAREIL. CE DÉNI DE RESPONSABILITÉ CONTINUERA À ÊTRE APPLIQUÉ DANS LE CAS OU UN RECOURS CI-DESSUS ÉCHOUE DANS SON BUT PRINCIPAL. Certains États ou Provinces ne permettant pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs, les limitations et exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est subordonnée de ces deux conditions : (1) l'appareil ne peut pas causer d'interférence nuisible et (2) l'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui pourrait entraîner un fonctionnement indésirable.

Comme indiqué par la FCC, apporter des changements ou des modifications à cet appareil sans la permission expresse de la partie responsable de la conformité peut annuler votre autorisation d'utiliser cet appareil.

No amparados - Baterías, bombillas y otros artículos fungibles no están amparados por esta garantía. El servicio de reparación, ajuste y calibración debido al uso inadecuado, abuso o negligencia no están amparados por esta garantía. El servicio no autorizado o la modificación del producto o de cualesquiera componentes suministrados anulará totalmente esta garantía. Esta garantía no incluye el reembolso por inconvenientes, instalación, tiempo de preparación, pérdida del uso, franqueo, servicio no autorizado o daños al producto garantizado.

Todas las solicitudes de reemplazo deberán incluir un **recibo de ventas fechado** (se aceptan copias). LAS OBLIGACIONES DE THOMAS & BETTS/CARLON BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁN LIMITADAS A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DEL PRODUCTO ÚNICAMENTE. THOMAS & BETTS CORPORATION NO SERÁ RESPONSABLE POR CUALESQUIERA DAÑOS ACCIDENTALES, ESPECIALES O RESULTANTES, NI POR DAÑOS DIRECTOS QUE EXCEDAN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO. ESTA EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD CONTINUARÁ EN VIGOR EN CASO DE QUE CUALQUIER RECURSO CONTENIDO EN EL PRESENTE DOCUMENTO NO CUMPLA CON SU FINALIDAD ESENCIAL. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños accidentales o resultantes, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores puede que no apliquen en su caso.

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: 1) Este dispositivo no puede provocar interferencias nocivas, y 2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida inclusive interferencias que pueden causar un funcionamiento no deseado.

Tal como lo exige la FCC, los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrán invalidar la autoridad del usuario de operar el equipo.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception "which can be determined by turning the equipment off and on" the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Thomas&Betts

©2009 Thomas & Betts Corporation
Memphis, TN 38125
All Rights Reserved.
www.tnb.com

Made in China

RTA00301 A

REMARQUE : Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B faisant l'objet de la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites se veulent d'offrir une protection raisonnable contre l'interférence nocive en installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut irradier une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément à ces directives, peut causer une interférence nocive aux communications radio. Toutefois, on ne garantit aucunement qu'il n'y aura pas interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nocive à la réception radio ou télé "ce qui peut être établi en éteignant et rallumant l'appareil" on encourage l'utilisateur de tenter de remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice;
- augmentez la distance entre l'appareil et le poste récepteur;
- connectez l'appareil dans une prise de courant ou un circuit différent de celui où le poste récepteur est connecté;
- recherchez l'aide ou le conseil du revendeur ou d'un réparateur d'appareils radio ou de télévision.

Cette garantie octroie des droits spécifiques et d'autres droits pouvant varier d'un état ou province à l'autre peuvent également exister.

Thomas&Betts

©2009 Thomas & Betts Corporation
Memphis, TN 38125
Tous droits réservés.
www.tnb.com

Fabriqué en Chine

RTA00301 A

NOTA: Este equipo ha sido probado y se concluyó que cumple con los límites de la clase B de dispositivos digitales, conforme a la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa e irradia energía de frecuencias de radio y, si no se instala o utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencia nociva en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no se produzca en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencia nociva a la recepción de radio o televisión "lo que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo" se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o cambie la ubicación de la antena receptora;
- aumente la separación entre el equipo y el receptor;
- conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente que el que utiliza el receptor; o
- consulte con el distribuidor o con un técnico experimentado en TV y radio.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero usted también podría gozar de otros derechos que varían de un estado a otro.

Thomas&Betts

©2009 Thomas & Betts Corporation
Memphis, TN 38125
Todos los derechos reservados.
www.tnb.com

Hecho en China

RTA00301 A